



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 29 August 2003

No.3052

## Advertisements

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$457,68 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	21,00
Deeds: Lost documents .....	39,00
Business Notices .....	31,50
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	15,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	27,00	Trade marks in Namibia .....	70,50
		Liquidators' and other appointees' notices .....	45,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences .....	70,50
Change of name (two insertions) .....	192,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	15,00	Sales in execution .....	115,50
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	6,00	Public auctions, sales and tenders:	
		Up to 75 words .....	39,00
Butcher's notices .....	31,50	76 to 250 words .....	96,00
Lost Life insurance policies .....	15,00	251 to 350 words .....	145,50
NON-STANDARDISED NOTICES		ORDERS OF THE COURT	
Company notices:		Provisional and final liquidations or sequestrations .....	88,50
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	70,50	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	213,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	159,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	213,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	213,00	Extension of return date .....	27,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	22,50
		11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$6,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
		12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	

**FORM J 187****LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN  
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

191/2003 WESSELS Pieter Hendrik Ellis, 3809-1000383, Keetmanshoop, Namibia. Keetmanshoop, Windhoek. E A Kubirske - Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

668/2002 DIETZ Helga Paula, 2104120100095, Section No. 2, Haus Hohenzollern, Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. Kinghorn Associates, P O Box 1455, Swakopmund.

275/2003 BARKER Charlotte Comelia, 59052500431, Windhoek. F M Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein Windhoek.

589/2003 CHASE David Centlivres, 33030100175, Windhoek. Windhoek. F M Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein Windhoek.

295/2002 LIST Karl Werner Rudolph, 21041500068, 9 Hoepfner Street, Windhoek. Windhoek. Udo Manfred Stritter, c/o Ohlthaver & List, P O Box 16, Windhoek, Namibia.

439/2003 ROESENER Karl Ludwig, 271115000839, Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. Standard Trust, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

495/2002 SNYMAN Jean Theodore, 2503030100173, Swakopmund. Amended First and Final. Swakopmund, Windhoek. Standard Trust, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

259/2003 ERASMUS Jacobus Hermanus, 21070-100080, Farm Guinas, District Tsumeb. Tsumeb, Windhoek. Standard Executors & Trustees, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

83/2003 DE VILLIERS David Johannes, 3807240-100019, Erf 356 Gobabis. Gobabis, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

54/2002 TJIHENUNA Arnold, 3512220600084, P O Box 1686, Keetmanshoop. Sarah Tjihenuna, 4212030800192. Keetmanshoop, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

755/2000 LABUSCHAGNE Alida Elizabeth, 2202210034, P O Box 367, Gobabis. Gobabis, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

839/2002 THOMPSON Wilhelmine Maria Theresia, 38072500120, Erf 259, Kronlein, Keetmanshoop. Keetmanshoop, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

160/2003 MANALE Ingrid, 61020600594, Clemence Kapuwo Street 8474, Windhoek. Walvis Bay, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

17/2003 BOCKMÜHL Karlheinz, 2302180100083, 12 Lategan Street, Outjo. Ingeborg Gisela Bockmühl, 35120400019, Outjo, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

415/1998 DENNLER Rosa Hildegard, 2106250100045, Windhoek, Windhoek. Supplementary First & Final. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

574/2003 PREISS Edith Beatrice, Windhoek, 2 January 1925, 25010200155, Swakopmund, Namibia, 25 July 2003. Ernst August Kubirske as nominee of Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

521/2003 REINDERS Hendrik Karel, Windhoek, 21 April 1950, 5004210100307, Windhoek, Namibia, 1 July 2003. Elisabeth Helena Reinders. Ernst August Kubirske as nominee of Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

545/2003 O'NEILL Charles, Windhoek, 24 May 1927, 2705245002086, Walvis Bay, Namibia, 21 May 2003. Ernst August Kubirske as nominee of Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

459/2003 COETZEE Rasmus Dirk, Windhoek, 27 July 1948, 4807270000412, Kaiser Street 31 (B), P O Box 1714, Keetmanshoop, 4 June 2003. W F Kotze c/o Keetmanshoop Beleggings Maatskappy, 14 Fenchel Street, P O Box 876, Keetmanshoop.

584/2003 THOMPSON Raymond Arthur Flamank, 28 July 1931, 3107280100092, No. 35 Hoepfner Street, Windhoek, 3 May 2002. PF Koep & Company, 1st Floor, ACME Corner, Kasino Street, Windhoek, P O Box 3516, Windhoek.

885/2001 KOMNIK C M, Windhoek, 9 July 1925, 2507090100082, Lions Old Age Home, Rhode Allee, Swakopmund, 16 October 2001. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

627/2003 MACK Helmut Ferdinand Wilhelm, Windhoek, 31 July 1932, 32073100023, Swakopmund, 26 July 2003. F M Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein Windhoek.

620/2003 MOUTON Martin John Henry, Windhoek, 30 August 1937, 37083000051, Windhoek, 27 July 2003. Sophia Elizabeth Mouton. F M Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein Windhoek.

601/2003 KOCK Migal Nielaas, Windhoek, 25 December 1923, 2312250100042, 21 Leibnitz Street, Academia Windhoek, 17 July 2003. Maria Magdalena Kock, 24 June 1926, 2606240100026. Barend Johannes Van Wyk as nominee of Bank Windhoek Limited, P O Box 15, Windhoek.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEETMANSHOOP

**HELD AT KEETMANSHOOP CASE NO: 884/2000**

In the matter between:

**TELECOM NAMIBIA** Plaintiff

and

**MR ANDRIES BASSON** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN EXECUTION** of a Judgment of the above Honourable Court granted on **13 SEPTEMBER 2000**, the following immovable property will be sold by public auction without reserve and "voetstoots" by the Messenger of Court, Keetmanshoop on **12 SEPTEMBER 2003** at the Magistrate's Office, Mariental at **10h00** consisting of:

CERTAIN: Erf No. 330, Aimablaagte  
 SITUATE: In the Municipality of Mariental Registration Division " R"  
 MEASURING: 473 (FOUR SEVEN THREE) Square Metres  
 HELD BY: Virtue of Deed of Transfer No. T 5283/1998  
 SUBJECT: To usual conditions

The complete Conditions of Sale in Execution will lie for inspection at the office of the Messenger of Court Keetmanshoop, the Magistrate's Court Keetmanshoop and the Plaintiff's Legal Practitioner, RISSIK, COX & PROBART at the undermentioned address.

SIGNED at KEETMANSHOOP on this 5th day of AUGUST 2003.

RISSIK, COX & PROBART  
 LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
 34, 5th Avenue  
 P O Box 90  
 Keetmanshoop

**CASE NO: (P) I 1247/2003**

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**EDUARD JOHANNES FACULIN GOUS** First Defendant  
**CHARMAINE GOUS** Second Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

**IN THE EXECUTION** of Judgment granted by the High Court of Namibia signed by the Registrar of the High Court of Namibia on **18 July 2003**, the following immovable property will be sold on **16 SEPTEMBER 2003** at **9h00**.

CERTAIN: ERF NO. 313 CIMBEBASIA, EXTENSION NO. 1

SITUATE: In the Municipality of WINDHOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 331 Square Metres

HELD BY: Deed of Transfer No. T 1708/  
2002

SUBJECT: To the conditions therein  
contained.

**THE PROPERTY CONSISTS OF: Burglar bars; lounge with carpeted floor; open plan kitchen with BIC & tiled floor; short passage; bathroom with tiled floor and bath, washbasin and W.D.; main bedroom with carpeted floor and B.I.C.; separate bedroom with carpeted floor and B.I.C.; Lean-to; corrugated iron storeroom; premises enclosed in front with stone wall.**

**CONDITIONS OF SALE:**

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, **WINDHOEK.**

Dated at WINDHOEK this 11th day of AUGUST 2003.

(Sgd) B J VAN DER MERWE  
VAN DER MERWE-GREEFF INC.  
PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS  
20 Bismarck Street  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK**

**HELD AT WINDHOEK CASE NO: 1410/2002**

In the matter between:

**THE MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK** Execution Creditor

and

**JOHANNES OXURUB** Execution Debtor

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on **10 June 2002**, the following property will be sold by public auction on **16 September 2003**, at **10h00** in the forenoon by the Messenger of the Court for the district of Windhoek at the premises: in front of the Magistrates' Court, Mungunda Street, Katutura, Windhoek:

CERTAIN: Erf 3316, Katutura, (Extension 7)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

MEASURING: 253m<sup>2</sup> (TWO HUNDRED AND FIFTY THREE SQUARE METRES)

Alleged improvements: One Kitchen, One Lounge, Two Bedrooms, Outside Toilet/Shower.

**MAIN CONDITIONS OF SALE:**

1. The sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, as amended.

2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee.
4. The complete Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Windhoek (Tel no: 248568) and at the Plaintiff's Attorneys offices at the undermentioned address.
5. The sale will be in Namibian Dollars and no bid less than NS1,00 (ONE NAMIBIAN DOLLARS) will be accepted.

DATED at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

VAN DER MERWE-GREEFF INC.  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF / EXECUTION CREDITOR  
Cnr of Bismarck & Church Streets  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**TJIUOVA KUARIOVANDU KAKUVA** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **4 June 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Grootfontein** on **Tuesday, 16 September 2003** at **10h10** in front of the **Magistrate's Court, Grootfontein.**

CERTAIN: ERF NO. 1480, (A PORTION OF ERF NO. 1235), OMU-LUNGA, (EXTENSION NO. 2)

SITUATE: In the Municipality of GROOT-FONTEIN  
Registration Division "B"

MEASURING: 538 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Lounge,  
1 Kitchen, 1 Bathroom;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **Grootfontein** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 7th day of AUGUST 2003.

(Sgd) E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED**

Plaintiff

and

**MENESIA FENE NEUMBO N.O.  
(ESTATE LATE: KANTANA MAKAYI)**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **25 June 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **GROOTFONTEIN** on **Tuesday, 16 September 2003** at **10h20** in front of the Magistrate's Court, Grootfontein.

CERTAIN: ERF NO. 126, (A PORTION OF ERF NO. 117), LUIPERD-HEUWEL, (EXTENSION NO. 1)

SITUATE: In the Municipality of GROOTFONTEIN  
Registration Division "B"

MEASURING: 945 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Bathroom,  
1 Lounge and 1 Kitchen;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **GROOTFONTEIN** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 11th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED**

Plaintiff

and

**MARTHA GAINGOS**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **24 March 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Windhoek** on **Thursday, 18 September 2003** at **9h00** at **Erf No. 4698, Katutura, (Extension No. 12)**.

CERTAIN: ERF NO. 4698, KATUTURA,  
(EXTENSION NO. 12)

SITUATE: In the Municipality of WINDHOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 267 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Bathroom,  
1 Lounge and 1 Kitchen;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 13th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED**

Plaintiff

and

**STEPHANUS BERNARDUS TIBOTH**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **2 February 2001**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Windhoek** on **Thursday, 18 September 2003** at **10h00** at **Erf No. 1591 Sara Street, Khomasdal, (Extension No. 14)**.

CERTAIN: ERF NO. 1591, KHOMASDAL,  
(EXTENSION NO. 14)

SITUATE: In the Municipality of WINDHOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 313 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Lounge,  
1 Kitchen, 1.5 Bathroom;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 13th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

CASE NO. I 1359/2002

SITUATE:

In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

CONSISTING OF:

1 Kitchen, 1 Bedroom &  
1 Bathroom and Toilet  
Combination

**FIRST NATIONAL BANK  
OF NAMIBIA LIMITED**

Plaintiff

and

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Court Messenger at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmbly & Pfeifer, at the undermentioned address.

**JAN JOHANNES VAN WYK**

Defendant

DATED at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION  
OF IMMOVABLE PROPERTY**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **31 July 2002**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **REHOBOTH** on **18 September 2003** at **10h00** at **Erf No. Rehoboth, D 383**.

(Sgd): G.S. McCULLOCH  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
Windhoek

CERTAIN: Erf No. Rehoboth, D 383

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

SITUATE: In the Municipality of REHOBOTH  
Registration Division "M"

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN  
BUILDING SOCIETY**

Plaintiff

MEASURING: 1033 (ONE NIL THREE  
THREE) Square Metres

and

CONSISTING OF: 1 Dwelling: 2 Bedrooms,  
1 Kitchen, 1 Lounge, 1 Bathroom  
& Toilette.

**GABRIEL SHIHEPO**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **REHOBOTH** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmbly & Pfeifer, at the undermentioned address.

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **16 January 2002**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **ONGWEDIVA** on **Wednesday, 17 September 2003** at **9h00** at **Erf No. 4321, Ongwediva, (Extension No. 10)**.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): G.S. McCULLOCH  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

CERTAIN: ERF NO. 4321, ONGWEDIVA,  
(EXTENSION NO. 10)

SITUATE: In the Municipality of ONGWEDIVA  
Registration Division "A"

MEASURING: 463 Square Metres

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK**

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Bathroom,  
1 Kitchen, 1 Lounge and  
1 Dining Room;

HELD AT WINDHOEK

CASE NO: 13285/1999

In the matter between:

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **ONGWEDIVA** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmbly & Pfeifer, at the undermentioned address.

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK**

Plaintiff

and

Dated at WINDHOEK this 7th day of AUGUST 2003.

**J NANUB**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **8 November 1999**, the following immovable property will be sold by public auction by the Court Messenger for the District of **WINDHOEK** on **THURSDAY, 18 September 2003** at **10h00** in front of the Magistrate's Court, Mungunda Street, Katutura, Windhoek.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

CERTAIN: Erf 1493, No. 35 Omboma  
Street, Okuryangava, Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**CONRAD KIRSTEN** First Defendant**MAGDALENA ELIZABETH KIRSTEN** Second Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **6 March 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Tsumeb** on **Friday, 19 September 2003 at 10h00 at Erf No. 1971, (a Portion of Erf No. 887), Tsumeb.**

CERTAIN: ERF NO. 1971, (A PORTION OF ERF NO. 887), TSUMEB

SITUATE: In the Municipality of TSUMEB Registration Division "B"

MEASURING: 1765 Square Metres

CONSISTING OF: 4 Bedrooms, 1 Kitchen, 1 Lounge, 1 Bathroom and 1 Entrance Hall;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **TSUMEB** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 7th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**ANNA SUSANNA MAGDALENA NEL** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **5 August 1999**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **OKAHANDJA** on **Thursday, 18 September 2003 at 15h00** in the afternoon at **section no. 1 as shown and more fully described on sectional plan No. 58/1996 in the building or buildings known as ALIDA COURT, situate in the Municipality of Okahandja.**

CERTAIN: SECTION NO. 1 AS SHOWN AND MORE FULLY DESCRIBED ON SECTIONAL PLAN NO. 58/1996 IN THE

BUILDING OR BUILDINGS KNOWN AS ALIDA COURT, SITUATE IN THE MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

SITUATE: In the Municipality of OKAHANDJA Registration Division "J"

MEASURING: 136 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Bathroom, 1 Lounge and 1 Kitchen with Pantry and 1 Garage;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **OKAHANDJA** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**SUSANNA JESANTHA HIFIKUA** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **7 July 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Tuesday, 16 September 2003 at 16h00 at Erf No. 8148 (Remainder of Erf No. 8148), Katutura, (Extension No. 15).**

CERTAIN: ERF NO. 8148 (REMAINDER OF ERF 8148) KATUTURA, (EXTENSION NO. 15)

SITUATE: In the Municipality of WINDHOEK Registration Division "K"

MEASURING: 403 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Lounge, 1 Kitchen, 1 Bathroom;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building

Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

Registration Division "K"

MEASURING: 200 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Lounge,  
1 Kitchen and 1 Bathroom;

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**KARIKUTA KAHIJORO** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **12 June 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **Windhoek** on **Tuesday, 16 September 2003 at 15h00** at **Erf No. 2512, Wanaheda, (Extension No. 4)**.

CERTAIN: ERF NO. 2512, WANAHEDA,  
(EXTENSION NO. 4)

SITUATE: In the Municipality of WIND-  
HOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 557 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 2 Bathrooms,  
1 Lounge, 1 Kitchen and  
1 Dining Room;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**GERT SWARTBOOI** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **3 July 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Tuesday, 16 September 2003 at 12h00** at **Erf No. 1585, Okuryangava, (Extension No. 3)**.

CERTAIN: ERF NO. 1585, OKURYAN-  
GAVA (EXTENSION NO. 3)

SITUATE: In the Municipality of WIND-  
HOEK

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED** Plaintiff

and

**MARIA H. SHIGWEDHA N.O.**  
**(ESTATE LATE: ALFRED**  
**SIMASIKU MATENGU)** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **7 July 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Tuesday, 16 September 2003 at 11h00** in the forenoon at the property.

CERTAIN: ERF NO. 1916, WANAHEDA,  
(EXTENSION NO. 7)

SITUATE: In the Municipality of WIND-  
HOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 282 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Bathroom,  
1 Lounge and 1 Kitchen;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek



**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED**

Plaintiff

and

**HAROLD RHODE**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **1 February 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Tuesday, 16 September 2003** at **10h00** at **Erf No. 5127, Windhoek, (Extension No. 11)**.

CERTAIN: ERF NO. 5127, WINDHOEK,  
(EXTENSION NO. 11)

SITUATE: In the Municipality of WIND-  
HOEK  
Registration Division "K"

MEASURING: 901 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Kitchen,  
1 Lounge, 1 Family Room,  
1 Dining Room, 2 Bathrooms,  
1 Garage and 1 Outroom;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **WINDHOEK** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 12th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWABOU BANK LIMITED**

Plaintiff

and

**HILDRED MALILO DENUGA N.O.  
(ESTATE LATE: JAMES MAKANDO  
MUHAMUBI)**

Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **16 June 2003**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of **GROOTFONTEIN** on **Tuesday, 16 September 2003** at **10h00** in front of the Magistrate's Court, Grootfontein.

CERTAIN: ERF NO. 1144, OMULUNGA,  
(EXTENSION NO. 2)

SITUATE: In the Municipality of GROOT-  
FONTEIN  
Registration Division "B"

MEASURING: 336 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Bathroom,  
1 Lounge and 1 Kitchen;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at **GROOTFONTEIN** and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 5th day of AUGUST 2003.

(Sgd): E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994  
NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF  
SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT REMOVAL  
OF A GAMBLING HOUSE LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of licence holder: HAROLD PIETER VAN  
REENEN

Type of licence: GAMBLING HOUSE LICENCE

Name of accommodation establishment or retail liquor business: CLUB LA COASTAL

Physical address of premises to which the licence will be moved: ERF NO. 309 ALBATROS  
STREET 77, NARRAVILLE  
MUNICIPAL DISTRICT OF  
WALVIS BAY

**CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994  
NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF  
SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT REMOVAL  
OF A GAMBLING HOUSE LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of licence holder: JESAYA SHILONGO

Type of licence: GAMBLING HOUSE LICENCE

Name of accommodation establishment or retail liquor business: NEW Y 2 K 6B  
OSHAKATI

Physical address of premises to which the licence will be moved: ERF 2007  
FORTPECK STREET  
WINDHOEK

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

**MARTHINUS JACOBUS DE KLERK** trading under the name and style of **PALJAS GLASS SANDBLASTING AND ENGRAVING** ("the business") at Krupp Street No. 20, Windhoek, hereby gives notice that he is of the intention to dispose of the business within a period of minimum thirty days and maximum sixty days from date of this notice to **MAARTEN ADRIAAN VENTER**.

PROWELTH GROUP  
P O Box 23149  
Windhoek  
Namibia

---

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **FESTUS TJIPOSA** residing at Onesi Omusati Region and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **TOMAS** for the reasons that **TJIPOSA** is only the surname used during the colonial time.

I previously bore the name **FESTUS TJIPOSA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **TOMAS** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

**F. TJIPOSA**  
**Onesi**

---